wishyou.today learning

day 76 sun, rain and sky

Japanese N2 in 114 days
unit 12 · nature

Talk about the weather and the seasons like a forecast does, and say that one thing changes along with another using ～に伴って.

Weather is the small talk of Japan, and forecasts, news and notices are full of N2 words like 快晴, 湿度 and ～に伴って.

words

word	kana	meaning	example
伴う	ともなう · tomonau	to go with, come with	季節の変化に伴って、山の色も変わる。 As the seasons change, so do the colours of the mountains.
明け方	あけがた · akegata	dawn, daybreak	明け方に、やっと雨が止んだ。 The rain finally stopped at dawn.
薄暗い	うすぐらい · usugurai	dim, gloomy	この部屋は、昼でも薄暗い。 This room is dim even in the daytime.
快晴	かいせい · kaisei	clear skies, fine weather	今日は、雲一つない快晴だ。 Today there's not a cloud in the sky.
乾燥	かんそう · kansō	dryness; drying	冬は空気が乾燥するので、肌に気をつけている。 The air gets dry in winter, so I take care of my skin.
気圧	きあつ · kiatsu	air pressure	山の上は、気圧が低い。 The air pressure is low at the top of a mountain.
紅葉	こうよう · kōyō	autumn colours, leaves turning red	山の紅葉が、とてもきれいだ。 The autumn colours in the mountains are beautiful.
凍える	こごえる · kogoeru	to be frozen, numb with cold	外で1時間待って、手が凍えた。 I waited outside for an hour and my hands went numb with cold.
射す	さす · sasu	to shine in (of light)	雲の間から、日が射してきた。 The sun came out from between the clouds.
さわやか	sawayaka	fresh, refreshing	秋の朝の空気は、さわやかだ。 The air on an autumn morning is so fresh.
四季	しき · shiki	the four seasons	日本は、四季がはっきりしている。 Japan has four very distinct seasons.
湿気	しっけ · shikke	damp, humidity (in the air)	夏は湿気が多くて、服がなかなか乾かない。 It's so humid in summer that clothes take ages to dry.
湿度	しつど · shitsudo	humidity (level)	今日は、湿度が80%もある。 The humidity is at 80 per cent today.
湿る	しめる · shimeru	to get damp, moist	雨で、靴が少し湿っている。 My shoes are a bit damp from the rain.
涼む	すずむ · suzumu	to cool off, enjoy the cool air	暑い日は、木の下で涼む。 On hot days, I cool off under a tree.

照らす	てらす · terasu	to light up, shine on	月の光が、夜の道を照らしていた。 The moonlight lit up the road.
照る	てる · teru	to shine (of the sun)	朝から、強い日が照っている。 The sun's been beating down since the morning.
虹	にじ · niji	rainbow	雨の後に、大きな虹が出た。 A big rainbow came out after the rain.
日陰	ひかげ · hikage	shade (out of the sun)	暑いから、日陰で休もう。 It's hot, so let's rest in the shade.
日差し	ひざし · hizashi	sunlight, the sun's rays	夏の日差しは、とても強い。 The summer sun is very strong.

pattern ～に伴って (along with, as)

noun | に伴って | verb + の | a change that follows

A に伴って B: as A happens or changes, B happens too. Put it after a noun (季節の変化に伴って) or after a verb, with or without の (気温が下がるのに伴って). On notices it also means “because of”: 工事に伴って (because of the works). It's formal, so you'll read and hear it more than you say it.

季節の変化に伴って、山の色も変わる。 **kisetsu no henka ni tomonatte yama no iro mo kawaru** As the seasons change, so do the colours of the mountains.

気圧が下がるのに伴って、天気が悪くなる。 **kiatsu ga sagaru no ni tomonatte tenki ga waruku naru** As the air pressure falls, the weather gets worse.

町が大きくなるのに伴って、交通機関も増えた。 **machi ga ōkiku naru no ni tomonatte kōtsūkikan mo fueta** As the town grew, so did its public transport.

dialogue a plan for the autumn

ken 雨が止んで、日が射してきた。あ、見て。虹が出ているよ！

ame ga yande hi ga sashite kita a mite niji ga dete iru yo · The rain's stopped and the sun's coming out. Oh, look. There's a rainbow!

anna 本当だ、きれい！写真を撮ろう。

hontō da kirei shashin o torō · So there is, it's lovely! Let's take a photo.

miki そういえば、アンナちゃん、ご両親は無事に日本を発ったの？

sō ieba annachan goryōshin wa buji ni nihon o tatta no · By the way, Anna, did your parents get off all right?

anna はい。先週の金曜日に、結衣やトムと、空港まで見送りました。モノレールの中で、母はずっと泣いていました。

hai senshū no kin'yōbi ni yui ya tomu to kūkō made mi okurimashita monorēru no naka de haha wa zutto naite imashita · Yes. Last Friday Yui, Tom and I saw them off at the airport. My mum cried the whole way on the monorail.

miki 天気予報では、明日は一日快晴だって。でも、明け方は凍えるほど寒くなるらしいよ。

tenkiyohō de wa ashita wa ichinichi kaisei datte demo akegata wa kogoeru hodo samuku narurashii yo · The forecast says it'll be clear all day tomorrow. But apparently it'll be freezing at dawn.

ken 実は、来月、みんなで山に行く計画があるんだ。道順は、もう調べてある。山の紅葉は、来月が一番きれいらしい。

jitsuha raigetsu minna de yama ni iku keikaku ga aru nda michijun wa mō shirabete aru yama no kōyō wa raigetsu ga ichiban kireirashii · Actually, I'm planning a trip to the mountains for all of us next month. I've already worked out the route. They say the autumn colours up there are at their best then.

yui 行きたい！去年は、台風でやむをえず中止したよね。でも、お兄ちゃんの計画は、いつも厳しいから。

ikitai kyonen wa taifū de yamuoezu chūshi shita yo ne demo oniichan no keikaku wa itsumo kibishii kara · I want to come! Last year we had to call it off because of the typhoon. Then again, your plans are always tough.

ken 山の天気は、気圧の変化に伴って、急に変わるからね。いったん雲が出ると、たちまち薄暗くなる。必需品は、僕がメモしておくよ。道は凸凹だから、靴だけはいい物を買ってね。

yama no tenki wa kiatsu no henka ni tomonatte kyūni kawaru kara ne ittan kumo ga deru to tachimachi usuguraku naru hitsujuhin wa boku ga memo shite oku yo michi wa dekoboko dakara kutsu dake wa ii mono o katte ne · Mountain weather changes suddenly with the air pressure, you see. Once the clouds come in, it gets dark in no time. I'll make a note of everything we need. The paths are rough, so at least get good boots.

miki 秋は空気が乾燥するから、喉にも気をつけてね。湿度が30%もない日があるのよ。

aki wa kūki ga kansōsuru kara nodo ni mo kiotsukete ne shitsudo ga 30 mo nai hi ga aru no yo · The air gets dry in autumn, so look after your throats too. Some days the humidity's under 30 per cent.

anna カナダの秋も、乾燥しています。カナダにも四季がありますが、冬は東京よりずっと長くて寒いです。

kanada no aki mo kansōshite imasu kanada ni mo shiki ga arimasu ga fuyu wa tōkyō yori zutto nagakute samui desu · Autumn's dry in Canada too. Canada has four seasons as well, but the winters are much longer and colder than Tokyo's.

miki うちの子はまだ小さいから、私は家で待つしかないね。散歩がてら、公園の紅葉を見ることにする。

uchi no ko wa mada chiisai kara watashi wa ie de matsu shika nai ne sanpogatera kōen no kōyō o miru koto ni suru · Our little one's still too small, so I'll just have to stay at home. I'll take a walk and look at the autumn leaves in the park.

write it trace the grey, then write your own

快
clear skies, fine weather

燥
dryness; drying

季
the four seasons

湿
damp, humidity (in the air)

涼 涼 涼 涼 涼 涼 涼 涼 涼 涼 涼

涼
to cool off, enjoy the cool air

照
to light up, shine on

good to know · Noun + に伴って: 季節の変化に伴って (as the seasons change). Verb + (の)に伴って: 気温が下がる(の)に伴って (as temperatures fall). Both are correct. に伴って also means “because of, together with” on notices: 工事に伴って、この道は通れません (this road is closed because of the works). 湿気 is the damp you feel, 湿度 the number on the forecast; 乾燥 is the opposite.

Sun, rain, damp and dry: you can talk about the weather like a forecaster now. Tomorrow: sunrise, sunset and the map of Japan.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

wishyou.today learning

day 77 dusk, dawn and the map

Japanese N2 in 114 days
unit 12 · nature

Talk about sunrise, sunset and the climate of different regions, read a map of Japan, and say “as one thing changes, so does another” with ～につれて.

Kanto and Kansai, a muggy summer, an evening shower, the time of sunset: these are the words of forecasts, travel and everyday chat.

words

word	kana	meaning	example
日の入り	ひのいり · hi no iri	sunset (the time the sun sets)	冬は、日の入りが早い。 The sun sets early in winter.
日の出	ひので · hi no de	sunrise	山の上で、日の出を見た。 We watched the sunrise from the top of the mountain.
吹雪	ふぶき · fubuki	snowstorm, blizzard	吹雪で、電車が止まった。 The trains stopped because of the blizzard.
真っ暗	まっくら · makkura	pitch-dark	停電で、部屋が真っ暗になった。 The power went off and the room went pitch-dark.
まぶしい	mabushii	dazzling, too bright	雪に日が当たって、まぶしい。 The sun's on the snow, and it's dazzling.
三日月	みかづき · mikazuki	crescent moon	西の空に、細い三日月が出ている。 There's a thin crescent moon in the western sky.
蒸し暑い	むしあつい · mushiatsui	hot and humid, muggy	東京の夏は、とても蒸し暑い。 Summers in Tokyo are very hot and sticky.
夕立	ゆうだち · yūdachi	sudden evening shower (in summer)	夕立の後は、少し涼しくなる。 It gets a bit cooler after an evening shower.
夕日	ゆうひ · yūhi	the setting sun	海に沈む夕日が、とてもきれいだった。 The sun setting over the sea was beautiful.
緯度	いど · ido	latitude	北海道とカナダの南の方{hou}は、緯度があまり変わらない。 Hokkaido and southern Canada are at much the same latitude.
運河	うんが · unga	canal	この町には、古い運河が流れている。 An old canal runs through this town.
欧米	おうべい · ōbei	Europe and America, the West	この店には、欧米からの観光客が多い。 This shop gets a lot of tourists from Europe and America.
温帯	おんたい · ontai	temperate zone	日本の大部分は、温帯にある。 Most of Japan lies in the temperate zone.
海洋	かいよう · kaiyō	the ocean, the seas	兄は、大学で海洋の研究をしている。 My brother does ocean research at a university.

各地	かくち · kakuchi	every part (of a country), all over	台風で、各地に強い雨が降った。 The typhoon brought heavy rain all over the country.
火山	かざん · kazan	volcano	日本には、火山がたくさんある。 Japan has a great many volcanoes.
関西	かんさい · kansai	Kansai (the Osaka and Kyoto area)	関西に行って、大阪と京都を回った。 I went to Kansai and did a tour of Osaka and Kyoto.
関東	かんとう · kantō	Kanto (the Tokyo area)	関東では、今日は一日{ichinichi}雨でした。 In the Kanto area, it rained all day today.
境界	きょうかい · kyōkai	boundary, border	この川が、二つの町の境界になっている。 This river forms the boundary between the two towns.
経度	けいど · keido	longitude	地図で、その町の経度と緯度を調べた。 I looked up the town's longitude and latitude on a map.

pattern ～につれて (as..., so...)

verb (dictionary form) / noun | につれて | a change that follows

A につれて B: as A changes little by little, B changes too. A is a verb in the dictionary form or a noun of change (時間, 年). Both halves are gradual changes, so B often has ～てくる, ～ていく, ～ようになる or だんだん.

山を登るにつれて、空気が冷たくなる。 **yama o noboru ni tsurete kūki ga tsumetaku naru** The higher you go up the mountain, the colder the air.

日本語がわかるにつれて、日本の生活が楽しくなってきた。 **nihongo ga wakaru ni tsurete nihon no seikatsu ga tanoshiku natte kita** The more Japanese I understand, the more I enjoy life in Japan.

時間が経つにつれて、空が明るくなっていった。 **jikan ga tatsu ni tsurete sora ga akaruku natte itta** As time went by, the sky grew lighter.

dialogue the map of japan

ms yamada 今日は、日本の地図を見ながら、各地の気候について話しましょう。日本の大部分は温帯にあるので、四季がはっきりしています。火山の多い国でもあります。北と南では、気候がかなり違います。

kyō wa nihon no chizu o mi nagara kakuchi no kikō ni tsuite hanashimashō nihon no daibubun wa ontai ni aru node shiki ga hakkiri shite imasu kazan no ōi kuni demo arimasu kita to minami de wa kikō ga kanari chigaimasu · Today, with the map of Japan in front of us, let's talk about the climate around the country. Most of Japan is in the temperate zone, so the four seasons are very distinct. It's also a country with a great many volcanoes. The climate in the north and the south is quite different.

tom 北海道は、カナダの南の方と緯度があまり変わらないんですよね。冬は吹雪で、外に出られない日もあるそうです。

hokkaidō wa kanada no minami no hō to ido ga amari kawaranai ndesu yo ne fuyu wa fubuki de soto ni derarenai hi mo aru sō desu · Hokkaido's at much the same latitude as southern Canada, isn't it? I hear there are days in winter when you can't go out because of blizzards.

anna 私の町も、冬は吹雪の日が多くて、空気が乾燥しています。湿度も低いです。でも、東京の夏のように蒸し暑くはありません。

watashi no machi mo fuyu wa fubuki no hi ga ōkute kūki ga kansōshite imasu shitsudo mo hikui desu demo tōkyō no natsu no yōni mushiatsuku wa arimasen · We get a lot of blizzards in my town too, and the air is dry. The humidity's low, too. But it's never as muggy as a Tokyo summer.

ms yamada それに、日本は東と西で経度がかなり違うので、日の出や日の入りの時間も違います。北海道の東の方と九州では、1時間以上違うんですよ。

soreni nihon wa higashi to nishi de keido ga kanari chigau node hi no de ya hi no iri no jikan mo chigaimasu hokkaidō no higashi no hō to kyūshū de wa 1 jikan ijō chigau ndesu yo · And because Japan's east and west are at quite different longitudes, sunrise and sunset times differ too. Between eastern Hokkaido and Kyushu, there's more than an hour in it.

tom 先生、関東と関西の境界は、どこなんですか。

sensei kantō to kansai no kyōkai wa doko nandesu ka · Ms Yamada, where's the border between Kanto and Kansai?

ms yamada 実は、はっきりした線はないんです。でも、西に行くにつれて、言葉も食べ物の味も、少しずつ変わっていきますよ。

jitsuha hakkiri shita sen wa nai ndesu demo nishi ni iku ni tsurete kotoba mo tabemono no aji mo sukoshizutsu kawatte ikimasu yo · Actually, there's no clear line. But the further west you go, the more the language and the taste of the food change, little by little.

anna 先生、来月、健さんや結衣と山に登るんですが、日の入りは何時ぐらいでしょうか。

sensei raigetsu kensan ya yui to yama ni noboru ndesu ga hi no iri wa nanji gurai deshō ka · Ms Yamada, next month I'm climbing a mountain with Ken and Yui. What time does the sun set?

ms yamada 秋は、日が短くなるにつれて、暗くなる時間も早くなります。来月は、5時前には暗くなります。山の中は日が沈むとたちまち真っ暗になるので、万一のために、明かりを持っていってくださいね。

aki wa hi ga mijikaku naru ni tsurete kuraku naru jikan mo hayaku narimasu raigetsu wa 5ji mae ni wa kuraku narimasu yama no naka wa hi ga shizumu to tachimachi makkurani naru node man'ichi no tame ni akari o motte itte kudasai ne · In autumn, as the days get shorter, it gets dark earlier and earlier. Next month it'll be dark before five. In the mountains it gets pitch-dark the moment the sun goes down, so take a light, just in case.

tom 僕が道に迷う日に限って、早く暗くなるんですよね。この前も、鎌倉で回り道ばかりしました。

boku ga michi ni mayō hi ni kagitte hayaku kuraku naru ndesu yo ne kono mae mo kamakura de mawarimichi bakari shimashita · And it always gets dark early on the days I get lost. Last time, in Kamakura, I kept going the long way round.

ms yamada トムさんは、まず地図の見方から勉強しましょうか。

tomusan wa mazu chizu no mi kata kara benkyō shimashō ka · Tom, perhaps we should start with how to read a map.

write it trace the grey, then write your own

黄 黄 黄 黄 黄 黄 黄 黄 黄 黄 黄

黄 as in 黄色 (きいろ): yellow (the colour)

浅 as in 浅い (あさい): shallow

河 canal

欧 Europe and America, the West

温 temperate zone

各 every part (of a country), all over

good to know · Verb (dictionary form) or noun + につれて: 山を登るにつれて、寒くなる (the higher you climb, the colder it gets). Both halves are changes that happen gradually. につれて is everyday; に伴って (yesterday) is more formal and also works for one-off events. 日の出, 日の入り: sunrise and sunset times. 夕日: the setting sun itself.

Sun, moon, map and climate: you can describe a place like a geography book now. Tomorrow: mountain passes, waterfalls and rivers.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

wishyou.today learning

day 78 passes, falls and rivers

Japanese N2 in 114 days
unit 12 · nature

Describe a route through mountains and rivers (passes, waterfalls, dams, where rivers meet) and say how far or how long something goes on with ～にわたって.

Maps, travel guides and the news describe land this way, and ～にわたって is how Japanese says “for ten kilometres” or “for three days on end”.

words

word	kana	meaning	example
険しい	けわしい · kewashii	steep; stern, grim	峠までの道は、とても険しい。 The path up to the pass is very steep.
高度	こうど · kōdo	altitude, height; advanced (level)	飛行機は、高度1万メートルを飛んでいる。 The plane is flying at an altitude of 10,000 metres.
鉱物	こうぶつ · kōbutsu	mineral	この山では、昔、いろいろな鉱物が取れた。 All kinds of minerals used to be mined in these mountains.
合流	ごうりゅう · gōryū	joining, merging (rivers, people)	二つの川が、町の手前で合流する。 The two rivers meet just before the town.
さかのぼる	sakanoboru	to go upstream; to go back (in time)	川をさかのぼって、滝まで歩いた。 We walked upstream as far as the waterfall.
山林	さんりん · sanrin	mountain forest, wooded hills	祖父は、小さな山林を持っている。 My grandfather owns a small patch of wooded hillside.
地盤	じばん · jiban	ground (under buildings); base, support	地盤が弱い所に、大きな建物は建てられない。 You can't put up a big building where the ground is soft.
森林	しんりん · shinrin	forest, woods	日本の土地の3分の2は、森林だ。 Two thirds of Japan's land is forest.
水平線	すいへいせん · suiheisen	horizon (over the sea)	水平線の向こうに、船が見える。 There's a ship out on the horizon.
赤道	せきどう · sekidō	the equator	赤道に近い国は、一年中暑い。 Countries near the equator are hot all year round.
滝	たき · taki	waterfall	山の中に、大きな滝がある。 There's a big waterfall in the mountains.
ダム	damu	dam	ダムができて、村は湖の底になった。 When the dam was built, the village ended up at the bottom of the lake.
淡水	たんすい · tansui	fresh water	この湖の魚は、みんな淡水の魚だ。 The fish in this lake are all freshwater fish.

地下水	ちかすい · chikasui	groundwater, underground water	この町では、昔から地下水を飲んでいる。 This town has always drunk water from underground.
地質	ちしつ · chishitsu	geology (of an area)	トンネルを作る前に、山の地質を調べる。 Before they dig a tunnel, they survey the mountain's geology.
地帯	ちたい · chitai	zone, belt, area	この辺りは、雪の多い地帯だ。 This is an area that gets a lot of snow.
地名	ちめい · chimei	place name	日本の地名には、川や山の字が多い。 Lots of Japanese place names have the characters for river or mountain.
峠	とうげ · tōge	mountain pass; the worst (of something)	峠を越えると、海が見えてくる。 Once you cross the pass, the sea comes into view.
東西	とうざい · tōzai	east and west	この町は、東西に長い。 This town is long from east to west.
灯台	とうだい · tōdai	lighthouse	灯台の光が、夜の海を照らしていた。 The lighthouse beam swept the dark sea.

pattern ~にわたって (over, throughout)

span of time / distance / place | **にわたって** | **what goes on all through it**

A にわたって B: B goes on through the whole of A. A is a span of time (3日, 2年), a distance (10キロ) or an area (東西20キロ). It's a little formal, so you'll meet it in news, guides and reports. Before a noun, use にわたる: 2時間にわたる話 (a two-hour talk).

山林の火事は、3日にわたって続いた。 **sanrin no kaji wa 3 mikka ni watatte tsuzuita** The forest fire went on for three days.

この地帯には、東西20キロにわたって森林が広がっている。 **kono chitai ni wa tōzai 20 kiro ni watatte shinrin ga hirogatte iru** In this area, forest stretches twenty kilometres from east to west.

先生は、2時間にわたって日本の鉱物の話をした。 **sensei wa 2 jikan ni watatte nihon no kōbutsu no hanashi o shita** The teacher talked about Japan's minerals for two whole hours.

dialogue the route over the pass

ken これが、来月の山の地図。ダムの所で車を止めて、そこから川をさかのぼって歩くんだ。この川には、淡水の魚がたくさんいるよ。

kore ga raigetsu no yama no chizu damu no tokoro de kuruma o tomete soko kara kawa o sakanobotte aruku nda kono kawa ni wa tansui no sakana ga takusan iru yo · This is the map for next month. We leave the car at the dam and walk upstream from there. There are lots of freshwater fish in this river.

anna 途中で、川が二つになっていますね。

tochū de kawa ga futatsu ni natte imasu ne · The river splits in two along the way.

ken この地点で、二つの川が合流するんだ。そこから先は道が険しくなって、大きな滝の横を登る。峠を越えると、泊まる小屋がある。小屋の手前には、目印の赤い旗が立っているよ。

kono chiten de futatsu no kawa ga gōryūsuru nda soko kara saki wa michi ga kewashiku natte ōkina taki no yoko o noboru tōge o koeruto tomaru koya ga aru koya no temae ni wa mejirushi no akai hata ga tatte iru yo · This is where the two rivers meet. After that the path gets steep, and we climb up beside a big waterfall. Over the pass is the hut where we'll stay. Just before the hut there's a red flag to mark the way.

tom この峠の地名、おもしろいですね。昔は、ここが二つの国の境界だったそうです。地名には、その土地の地質や歴史が残っていることが多いんです。

kono tōge no chimei omoshiroi desu ne mukashi wa koko ga futatsu no kuni no kyōkai datta sō desu chimei ni wa sono tochi no chishitsu ya rekishi ga nokotte iru koto ga ōi ndesu · The name of this pass is interesting. Apparently it used to be the border between two old provinces. Place names often hold on to the geology and history of the land.

mr suzuki その峠なら、若いころに越えたことがあるよ。あの年は、3日にわたって雨が降って、峠の下の小屋で待つより仕方がなかった。夜は、凍えるほど寒かったよ。

sono tōge nara wakai koro ni koeta koto ga aru yo ano toshi wa 3 mikka ni watatte ame ga futte tōge no shita no koya de matsu yori shikata ga nakatta yoru wa kogoeru hodo samukatta yo · I crossed that pass when I was young. That year it rained for three days on end, and there was nothing for it but to wait in the hut below the pass. The nights were freezing.

ken 山の天気は、気圧の変化に伴って急に変わりますからね。今回は、毎日天気予報を見ます。

yama no tenki wa kiatsu no henka ni tomonatte kyūni kawarimasu kara ne konkai wa mainichi tenkiyohō o mimasu · Mountain weather changes fast with the air pressure. This time I'll check the forecast every day.

mr suzuki 晴れていれば、峠から海の水平線まで見えるよ。森林が東西に何キロにもわたって続いていて、日の出の時は、まぶしいほどきれいだ。雨の後には、虹が出ることもある。

harete ireba tōge kara umi no suiheisen made mieru yo shinrin ga tōzai ni nan kiro ni mo watatte tsuzuite ite hi no de no toki wa mabushiihodo kirei da ame no ato ni wa niji ga deru koto mo aru · On a clear day, you can see right to the horizon over the sea from the pass. The forest goes on for kilometres from east to west, and at sunrise it's dazzling. After rain, you sometimes get a rainbow.

anna それにしても、鈴木さんは、どこにでも行ったことがあるんですね。関西の山にも、登りましたか。

sore ni shite mo suzukisan wa doko ni demo itta koto ga aru ndesu ne kansai no yama ni mo noborimashita ka · Honestly, Mr Suzuki, you've been everywhere. Did you climb in the Kansai mountains too?

mr suzuki 父の店を手伝う前は、山ばかり登っていたからね。日の入りの前に、必ず小屋に着くようにしなさい。山は、すぐ真っ暗になるから。

chichi no mise o tetsudau mae wa yama bakari nobotte ita kara ne hi no iri no mae ni kanarazu koya ni tsuku yōni shinasai yama wa sugu makkurani naru kara · Before I started helping out in my father's café, I did nothing but climb mountains. Make sure you're at the hut before sunset. It gets pitch-dark fast in the mountains.

write it trace the grey, then write your own

境
さかい
border, boundary

雲
くも
cloud

鉱
mineral

林
はやし
wood, grove

森
もり
forest, woods

沈
as in 沈む (しずむ): to sink, set (the sun)

good to know · Noun of time, distance or place + にわたって: 3日にわたって (for three days on end), 10キロにわたって (for ten kilometres). It stresses that the whole span is covered. Before a noun it becomes にわたる: 3日にわたる会議 (a three-day conference). さかのぼる: to go up a river, and also back in time: 歴史をさかのぼる.

Passes, falls, rivers and forests: you can follow a hiking route in Japanese now. Tomorrow: volcanoes, peninsulas and the ends of the earth.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 79 the ends of the earth

Talk about volcanoes, peninsulas, plains and the far ends of the earth, and describe something "as if" it were so with ～かのように.

Japan is a chain of volcanic islands, and books, the news and good storytellers love a vivid ～かのように.

words

word	kana	meaning	example
東洋	とうよう · tōyō	the East, Asia (East and South-east)	東洋と西洋では、食事の習慣がかなり違う。 Eating habits are quite different in the East and the West.
南極	なんきょく · nankyoku	the South Pole, Antarctica	南極は、夏でもとても寒い。 Antarctica is bitterly cold even in summer.
南米	なんべい · nanbei	South America	南米には、高い山がたくさんある。 South America has a great many high mountains.
南北	なんぼく · nanboku	north and south	日本は、南北に長い国だ。 Japan is a long country from north to south.
半島	はんとう · hantō	peninsula	半島の先まで、車で行った。 We drove to the tip of the peninsula.
麓	ふもと · fumoto	foot (of a mountain)	山の麓に、小さな村がある。 There's a little village at the foot of the mountain.
噴火	ふんか · funka	eruption	火山が噴火して、空が暗くなった。 The volcano erupted and the sky went dark.
平野	へいや · heiya	plain (flat land)	関東平野は、日本で一番広い平野だ。 The Kanto Plain is the biggest plain in Japan.
北極	ほっきょく · hokkyoku	the North Pole, the Arctic	北極の近くでは、夏は夜も暗くならない。 Near the North Pole, it doesn't get dark even at night in summer.
盆地	ぼんち · bonchi	basin (land ringed by mountains)	京都は盆地なので、夏は蒸し暑く、冬は寒い。 Kyoto is in a basin, so its summers are muggy and its winters cold.
岬	みさき · misaki	cape, headland	岬の先に、白い灯台が立っている。 A white lighthouse stands at the end of the cape.
溶岩	ようがん · yōgan	lava	火口から、赤い溶岩が流れてきた。 Red lava came flowing out of the crater.
流域	りゅういき · ryūiki	river basin, the land along a river	この川の流域には、田や畑が広がっている。 Rice paddies and fields spread out along this river.
列島	れっとう · rettō	chain of islands, archipelago	日本列島には、火山がたくさんある。 There are a great many volcanoes on the Japanese islands.
火口	かこう · kakō	crater (of a volcano)	火口の近くには、行かないでください。 Please keep away from the crater.

寒帯	かんたい · kantai	frigid zone, polar region	寒帯では、夏でも気温があまり上がらない。 In the polar regions, it doesn't get very warm even in summer.
なだらか	nadaraka	gentle (slope), smooth	なだらかな坂を、ゆっくり登った。 We walked slowly up the gentle slope.
植木	うえき · ueki	garden plant, potted plant	母は、毎朝植木に水をやる。 My mother waters the plants every morning.
園芸	えんげい · engei	gardening	祖父の趣味は、園芸だ。 My grandfather's hobby is gardening.
温室	おんしつ · onshitsu	greenhouse	冬の間、花は温室に入れておく。 In winter, I keep the flowers in the greenhouse.

pattern ～かのように (as if)

plain form (noun + である) **かのように** **かのような + noun**

A かのように B: B happens as if A were true, though it isn't. Use a plain verb or adjective before it (知らないかのように), or a noun + である (川であるかのように). Before a noun it becomes かのような: 春が来たかのような日. まるで in front makes the picture stronger.

溶岩が、まるで生きているかのように流れていた。 **yōgan ga marude ikite iru ka no yōni nagarete ita** The lava flowed as if it were alive.

彼女は、何もなかったかのように話を続けた。 **kanojo wa nani mo nakatta ka no yōni hanashi o tsuzuketa** She carried on talking as if nothing had happened.

今日は、春が来たかのような暖かい日だ。 **kyō wa haru ga kita ka no yōna atatakai hi da** It's so warm today, you'd think spring had arrived.

dialogue the greenhouse

anna こんにちは。原稿をいただきに来ました。…あ、お庭に温室があるんですね。日が射して、明るい！

konnichiwa genkō o itadaki ni kimashita a o niwa ni onshitsu ga aru ndesu ne hi ga sashite akarui · Hello. I've come to collect the manuscript. ...Oh, you've got a greenhouse in your garden. The sun's shining in, it's so bright!

ms matsumoto 園芸が趣味なの。温室の中は、湿気が多くて暖かいでしょう。植木の世話をしていると、時間を忘れてしまうのよ。原稿は、もう少し。お茶でも飲んで待っていて。

engei ga shumi nano onshitsu no naka wa shikke ga ōkute atatakai deshō ueki no sewa o shite iru to jikan o wasurete shimau no yo genkō wa mō sukoshi ocha demo nonde matte ite · Gardening's my hobby. It's warm and humid in the greenhouse, isn't it? When I'm looking after my plants, I lose all track of time. The manuscript's nearly done. Have a cup of tea while you wait.

anna 今度の本には、旅の話も入るんですよね。

kondo no hon ni wa tabi no hanashi mo hairu ndesu yo ne · The new book has some travel stories in it too, doesn't it?

ms matsumoto ええ。若いころ、南米から船で南極まで行ったの。片道2週間もかかったのよ。南極の氷は、まるで生きているかのように、青く光っていたのよ。

ē wakai koro nanbei kara fune de nankyoku made itta no katamichi 2 shūkan mo kakatta no yo nankyoku no kōri wa marude ikite iru ka no yōni aoku hikatte ita no yo · Yes. When I was young, I sailed from South America all the way to Antarctica. It took two weeks each way. The ice there glowed blue, as if it were alive.

anna 南極まで！カナダの北の方は寒帯で、北極にも近いですが、私は行ったことがありません。冬は、吹雪ばかりだそうです。

nankyoku made kanada no kita no hō wa kantai de hokkyoku ni mo chikai desu ga watashi wa itta koto ga arimasen fuyu wa fubuki bakari da sō desu · All the way to Antarctica! The north of Canada is polar and close to the Arctic, but I've never been there. I hear it's nothing but blizzards in winter.

ms matsumoto 帰りに、南米の火山にも登ったの。火口までの険しい道を登ったら、急に噴火が始まって、空がたちまち暗くなった。やむをえず、麓の村まで引き返したのよ。

kaerini nanbei no kazan ni mo nobotta no kakō made no kewashii michi o nobottara kyūni funka ga hajimatte sora ga tachimachi kuraku natta yamuoezu fumoto no mura made hikikaeshita no yo · On the way back, I climbed a volcano in South America too. When I'd climbed the steep path to the crater, it suddenly started to erupt and the sky went dark in an instant. I had no choice but to go back down to the village at the foot.

anna 怖い！溶岩も見たんですか。

kowai yōgan mo mita ndesu ka · How scary! Did you see lava too?

ms matsumoto もちろん。溶岩が、まるで赤い川であるかのように、山を下っていった。いったん旅に出ると、帰りたくなくなるの。日本列島も南北に長いから、まだ行っていない半島がたくさんあるのよ。

mochiron yōgan ga marude akai kawa de aru ka no yōni yama o kudatte itta ittan tabi ni deru to kaeritaku nakunaru no nihon rettō mo nanboku ni nagai kara mada itte inai hantō ga takusan aru no yo · Of course. The lava ran down the mountain like a red river. Once I set off on a journey, I never want to come home. Japan's a long chain of islands too, and there are lots of peninsulas I still haven't been to.

anna …松本さん、それで、原稿は？

matsumotosan sorede genkō wa · ...Ms Matsumoto, about the manuscript?

ms matsumoto あら。話に夢中で、何も書いていないことを、すっかり忘れていたのよ。

ara hanashi ni muchū de nani mo kaite inai koto o sukkari wasurete ita no yo · Oh dear. I got so carried away talking that I quite forgot I haven't written a word.

write it trace the grey, then write your own



乳

as in 牛乳 (ぎゅうにゅう): milk

島

しま

island

岩

いわ

rock

植

garden plant, potted plant

郊

as in 郊外 (こうがい): the suburbs

good to know · Plain form + かのように: まるで生きているかのように (as if it were alive). With a noun: 赤い川であるかのように. Before a noun, use かのような: 春が来たかのような暖かい日 (a day so warm you'd think spring had come). まるで often comes first and makes it stronger: まるで何もなかったかのように.

Poles, peninsulas, lava and greenhouses: you can tell a traveller's tale in Japanese now. Tomorrow: plants and animals.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 80 plants and animals

Talk about plants, animals, farming and fishing, and describe a change under way with ～つつある (and "while" with ～つつ).

The countryside, food and the environment are classic N2 reading topics, and ～つつある is how articles say "is gradually happening".

words

word	kana	meaning	example
つつ	tsutsu	while (written); つつある: is in the middle of	村の人は、少しずつ減りつつある。 The number of people in the village is slowly going down.
蚊	か · ka	mosquito	夏の夜は、蚊が多くて眠れない。 On summer nights there are so many mosquitoes I can't sleep.
貝	かい · kai	shellfish; seashell	海で、きれいな貝を拾った。 I picked up a pretty shell on the beach.
果実	かじつ · kajitsu	fruit (formal, botany)	この木は、秋に赤い果実をつける。 This tree bears red fruit in autumn.
殻	から · kara	shell, husk	卵の殻が、割れてしまった。 The eggshell cracked.
枯れる	かれる · kareru	to wither, die (of plants)	雨が降らないので、庭の植木が枯れてしまった。 It hasn't rained, so the plants in the garden have died.
漁業	ぎょぎょう · gyogyō	fishing (industry), fisheries	この町では、昔から漁業が盛んだ。 Fishing has always been big in this town.
金魚	きんぎょ · kingyo	goldfish	子供が、夏祭りで金魚をもらってきた。 Our child came home from the summer festival with a goldfish.
原産	げんさん · gensan	native (to), origin (of a plant or animal)	この花は、アフリカの原産だ。 This flower is native to Africa.
耕地	こうち · kōchi	farmland, cultivated land	この村では、耕地が少しずつ減っている。 The farmland in this village is shrinking little by little.
産地	さんち · sanchi	producing area, where something is grown	この辺りは、お茶の産地として有名だ。 This area is famous for its tea.
茂る	しげる · shigeru	to grow thick, be overgrown	夏になると、庭の草が茂る。 In summer, the weeds in the garden grow thick.
しっぽ	shippo	tail	犬が、うれしそうにしっぽを振っている。 The dog is happily wagging its tail.
しぼむ	shibomu	to wilt, wither; to go flat	水をやるのを忘れて、花がしぼんでしまった。

			I forgot to water the flowers and they wilted.
水産	すいさん · suisan	fisheries, marine products	兄は、水産の会社で働いている。 My brother works for a seafood company.
杉	すぎ · sugi	Japanese cedar	この山には、杉の木がたくさん植えてある。 These hills are planted with lots of cedar trees.
生長	せいちょう · seichō	growth (of plants)	この木は、生長が早い。 This tree grows quickly.
田んぼ	たんぼ · tanbo	rice paddy, rice field	秋になると、田んぼが黄色くなる。 In autumn, the rice fields turn yellow.
大木	たいぼく · taiboku	big tree	村の真ん中に、杉の大木が立っている。 A huge cedar stands in the middle of the village.
田植え	たうえ · taue	rice planting	5月になると、村では田植えが始まる。 In May, rice planting starts in the village.

pattern ～つつ・～つつある (while; is in the middle of)

verb stem (ます form without ます) | つつある | つつ | the main action

Verb stem + つつある says a change is under way: 減りつつある (is falling), 変わりつつある (is changing). Verb stem + つつ means “while” (楽しみつつ歩く), or “even though” when the two halves clash (わかりつつ、やってしまう). Both are written style: articles, reports, careful speech.

地球の気温は、少しずつ上がりつつある。 **chikyū no kion wa sukoshizutsu agari tsutsu aru** The Earth's temperature is slowly rising.

山の景色を楽しみつつ、ゆっくり歩いた。 **yama no keshiki o tanoshimi tsutsu yukkuri aruita** We walked slowly, enjoying the mountain scenery.

体に悪いとわかりつつ、つい甘い物を食べてしまう。 **karada ni warui to wakari tsutsu tsui amai mono o tabete shimau** I know it's bad for me, but I can't help eating sweet things.

雨が降らないので、庭の木が枯れつつある。 **ame ga furanai node niwa no ki ga kare tsutsu aru** It hasn't rained, and the trees in the garden are slowly dying.

dialogue the goldfish and the village

anna 金魚が、元気に泳いでいますね。しっぽがとてもきれい！
kingyo ga genkini oyoide imasu ne shippo ga totemo kirei · The goldfish is swimming about so happily. Its tail's lovely!

miki 夏祭りで、うちの子がもらってきたの。最初は小さかったのに、もうこんなに大きくなったのよ。
natsu matsuri de uchi no ko ga moratte kita no saisho wa chiisakatta noni mō konnani ōkiku natta no yo · Our little one brought it home from the summer festival. It was tiny at first, and look how big it's got.

ken 来年の5月は、美紀の両親の家で田植えを手伝うんだ。二人は、山の村で米と果物を作っているんだ。その辺りは、果物の産地として有名なんだよ。盆地だから、夏はかなり暑いんだ。
rainen no 5gatsu wa miki no ryōshin no ie de taue o tetsudau nda futari wa yama no mura de kome to kudamono o tsukutte iru nda sono atari wa kudamono no sanchi to shite yūmeina nda yo bonchi dakara natsu wa kanari atsui nda · Next May we're helping with the rice planting at Miki's parents'. They grow rice and fruit in a mountain village. The area's famous for its fruit. It's in a basin, so it gets really hot in summer.

anna 田植え、やってみたいです！どんな村ですか。
taue yatte mitai desu donna mura desu ka · I'd love to try rice planting! What's the village like?

miki 杉の大木に囲まれた、小さな村。山の麓にあって、水は全部地下水なの。夏は草も木もすごく茂って、蚊が多いの。
sugi no taiboku ni kakomareta chiisana mura yama no fumoto ni atte mizu wa zenbu chikasui nano natsu wa kusa mo ki mo sugoku shigette ka ga ōi no · It's a little village surrounded by huge cedars, at the foot of a mountain, and all the water comes from underground. In summer the grass and trees grow really thick, and there are lots of mosquitoes.

ken でも、村の人は少しずつ減りつつあるらしい。若い人が町に出ていくのに伴って、耕地も減っているんだって。
demo mura no hito wa sukoshizutsu heri tsutsu arurashii wakai hito ga machi ni dete iku no ni tomonatte kōchi mo hette iru nda tte · But apparently the village is slowly getting smaller. As the young people move away to the towns, the farmland's shrinking too.

miki 父は、もう一人では無理だとわかりつつ、畑の仕事を全部やろうとするの。母が心配しているのよ。
chichi wa mō hitori de wa muri da to wakari tsutsu hatake no shigoto o zenbu yarō to suru no haha ga shinpai shite iru no yo · Dad knows he can't manage on his own any more, but he still tries to do all the farm work himself. Mum worries about him.

anna 万一怪我をしたら、大変ですね。
man'ichi kega o shitara taihen desu ne · It would be terrible if he got hurt.

ken だから、来年は家族みんなで手伝いに行くんだ。アンナも、一緒にどう？駅から村まで、直通のバスもあるよ。峠を一つ越えるけどね。
dakara rainen wa kazoku minna de tetsudai ni iku nda anna mo issho ni dō eki kara mura made chokutsūno basu mo aru yo tōge o hitotsu koeru kedo ne · That's why we're all going to help next year. Why don't you come too, Anna? There's a direct bus from the station to the village. It goes over a pass, mind you.

miki 田植えの日は、朝から夕方まで、ずっと田んぼの中よ。覚悟してね。
taue no hi wa asa kara yūgata made zutto tanbo no naka yo kakugo shite ne · On planting day you're in the paddy from morning till evening. Be ready for it.

write it trace the grey, then write your own

貝
かい
shellfish; seashell

枯

to wither, die (of plants)

漁

fishing (industry), fisheries

耕

farmland, cultivated land

踊

as in 踊る (おどる): to dance

械

as in 機械 (きかい): machine

good to know · Verb stem + つつある: a change under way. 減りつつある (is going down), 変わりつつある (is changing). It's written style, common in articles. Verb stem + つつ: while (景色を楽しみつつ歩く), or even though (悪いとわかりつつ、やってしまう). 果実 is the formal word for fruit; 果物 is what you buy at the shop.

Paddies, cedars, goldfish and tails: you can talk about the living world in Japanese now. Tomorrow: farms, fields and fishing boats.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 81 farms and fishing

Talk about farms, fishing and the countryside, and say “although…” with ～ながらも.

Where food comes from is everyday conversation in Japan, and ～ながらも lets you give credit where it's due: small but proud, tired but happy.

words

word	kana	meaning	example
耕す	たがやす · tagayasu	to plough, till (the soil)	春になる前に、畑を耕す。 We plough the fields before spring comes.
竹	たけ · take	bamboo	竹は、生長がとても早い。 Bamboo grows very fast.
散る	ちる · chiru	to fall, scatter (leaves, petals)	風で、桜の花が散ってしまった。 The wind has blown the cherry blossoms away.
捕る	とる · toru	to catch (fish, animals)	子供のころ、川で魚を捕った。 As a child, I caught fish in the river.
逃がす	にがす · nigasu	to let go, set free; to let slip	捕った小さい魚は、川に逃がした。 I let the little fish I'd caught go back into the river.
農産物	のうさんぶつ · nōsanbutsu	farm produce	この店では、近くの村の農産物を売っている。 This shop sells produce from the nearby villages.
農村	のうそん · nōson	farming village, the countryside	祖母は、小さな農村で生まれた。 My grandmother was born in a little farming village.
農薬	のうやく · nōyaku	pesticide, farm chemicals	この野菜は、農薬を使わないで作った。 These vegetables were grown without pesticides.
生える	はえる · haeru	to grow, sprout (plants, hair)	庭に、竹が生えてきた。 Bamboo has started coming up in the garden.
鉢	はち · hachi	pot, bowl	窓のそばに、花の鉢を置いた。 I put a pot of flowers by the window.
牧場	ぼくじょう · bokujō	cattle farm, ranch, pasture	牧場で、牛の世話を手伝った。 I helped look after the cows on the farm.
牧畜	ぼくちく · bokuchiku	stock farming, raising livestock	北海道では、牧畜が盛んだ。 Stock farming is big in Hokkaido.
まく	maku	to sow (seeds)	畑に、野菜の種をまいた{maku-sow}。 I sowed vegetable seeds in the field.
実る	みのる · minoru	to bear fruit, ripen; to pay off	今年は、田んぼの米がよく実った。 The rice ripened well this year.
群れ	むれ · mure	group, flock, herd, school (of fish)	空を、鳥の群れが飛んでいく。 A flock of birds is flying across the sky.

紅葉	もみじ · momiji	maple; autumn leaves	庭の紅葉{momiji}が、赤くなってきた。 The maple in the garden is turning red.
漁師	りょうし · ryōshi	fisherman	祖父は、この町の漁師だった。 My grandfather was a fisherman in this town.
養分	ようぶん · yōbun	nourishment, nutrients	木は、根から養分を吸う。 Trees draw nutrients up through their roots.
暖まる	あたたまる · atatamaru	to warm up (a room, the body)	ストーブで、部屋がやっと暖まった。 The heater has finally warmed the room up.
あふれる	afureru	to overflow; be full of	強い雨で、川の水があふれた。 The heavy rain made the river burst its banks.

pattern ～ながらも (although, even though)

adjective / verb stem / noun | ながらも | something you might not expect

A ながらも B: although A, B. A can be an i-adjective (小さいながらも), a noun or na-adjective without だ (子供ながらも), or a verb stem (知りながらも). The B half is often a little surprising or admirable. It's a touch more formal than のに and without its complaining tone.

小さいながらも、自分の牧場を持っている。 **chiisai nagara mo jibun no bokujō o motte iru** It's only small, but he has a farm of his own.

この鉢の花は、小さいながらもきれいに咲いた。 **kono hachi no hana wa chiisai nagara mo kirei ni saita** The flowers in this pot are small, but they've bloomed beautifully.

彼は、本当のことを知りながらも、何も言わなかった。 **kare wa hontō no koto o shiri nagara mo nani mo iwa nakatta** Even though he knew the truth, he didn't say a word.

dialogue a box from the country

mr suzuki アンナさん、これを見て。田舎の弟が、野菜と米を送ってくれたんだ。
annasan kore o mite inaka no otōto ga yasai to kome o okutte kureta nda · Anna, look at this. My brother in the country has sent us vegetables and rice.

anna すごい量ですね。鈴木さんの田舎は、どんな所なんですか。
sugoi ryō desu ne suzukisan no inaka wa donna tokoro nandesu ka · What a lot! What's your home town like, Mr Suzuki?

mr suzuki 山と海の間の、岬の近くにある小さな農村だよ。弟は、春から秋は畑を耕して、冬は漁師をしている。小さいながらも、自分の牧場も持っていて、牛も飼っているんだ。
yama to umi no aida no misaki no chikaku ni aru chiisana nōson da yo otōto wa haru kara aki wa hatake o tagayashite fuyu wa ryōshi o shite iru chiisai nagara mo jibun no bokujō mo motte ite ushi mo katte iru nda · It's a little farming village near a cape, between the mountains and the sea. My brother works the fields from spring to autumn and goes fishing in winter. He's got a small farm of his own too, and keeps cows.

ms nakamura 弟さんの農産物は、農薬を使わないって聞きましたよ。うちの店でも、ぜひ使いたいです。
otōtosan no nōsanbutsu wa nōyaku o tsukawanai tte kikimashita yo uchi no mise demo zehi tsukaitai desu · I've heard your brother's produce is grown without pesticides. I'd love to use it in my restaurant too.

mr suzuki ああ。大変ながらも、土の養分を大事にして、種をまくところから全部自分でやっているよ。
ā taihen nagara mo tsuchi no yōbun o daiji ni shite tane o maku tokoro kara zenbu jibun de yatte iru yo · That's right. It's hard work, but he looks after the soil and does everything himself, right from sowing the seeds.

anna 冬は、どんな魚や貝を捕るんですか。
fuyu wa donna sakana ya kai o toru ndesu ka · What kind of fish and shellfish does he catch in winter?

mr suzuki 冬になると、大きな魚の群れが村の近くに来るんだ。まるで一つの生き物であるかのように泳いでいるよ。弟は、小さい魚は捕っても、海に逃がしてやるんだ。
fuyu ni naru to ōkina sakana no mure ga mura no chikaku ni kuru nda marude hitotsu no ikimono de aru ka no yōni oyoide iru yo otōto wa chiisai sakana wa tottemo umi ni nigashite yaru nda · In winter, big schools of fish come in close to the village. They swim as if they were one single creature. And when my brother catches little ones, he lets them go back into the sea.

ms nakamura いい弟さんね。でも、ニュースでは、農村の若い人は減る一方だって。牧畜や農業をする人がいなくなったら、町の私たちも困るのに。
ii otōtosan ne demo nyūsu de wa nōson no wakai hito wa heru ippō datte bokuchiku ya nōgyō o suru hito ga inaku nattara machi no watashitachi mo komaru noni · What a good brother. But the news says young people keep leaving the countryside. If nobody farms or raises animals any more, we in the towns will be in trouble too.

mr suzuki 寒くなるにつれて、村の山の紅葉もきれいになる。山林には、杉の大木もたくさんあるよ。今度、みんなで行こう。
samuku naru ni tsurete mura no yama no momiji mo kirei ni naru sanrin ni wa sugi no taiboku mo takusan aru yo kondo minna de ikō · As it gets colder, the leaves on the hills round the village turn beautiful. There are lots of huge cedars in the woods too. Let's all go some time.

anna 行きたいです！その時は、畑の仕事も手伝います。来年の5月には、美紀さんの家の田植えも手伝うんですよ。
ikitai desu sono toki wa hatake no shigoto mo tetsudaimasu rainen no 5gatsu ni wa mikisan no ie no taue mo tetsudau ndesu yo · I'd love to! And when we're there, I'll help out in the fields. Next May I'm helping with the rice planting at Miki's family's too.

write it trace the grey, then write your own

竹
たけ
bamboo

農
farm produce



村
むら
village

畜
stock farming, raising livestock

群
group, flock, herd, school (of fish)



菜
as in 野菜 (やさい): vegetables

good to know · Adjective, verb stem or noun + ながらも: although. 小さいながらも (small, but…), 嫌だと言いながらも (though he says he hates it). ながら alone usually means “while doing”; ながらも always means “although”, so it's clearer. 紅葉 has two readings: こうよう in forecasts and the news, もみじ for maples and autumn leaves in everyday talk.

Fields, flocks, fishing boats and falling leaves: you can talk about country life in Japanese now.
Tomorrow: things that melt, float and burn.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 82 melt, float and burn

Describe how things melt, float, set, rust, burn and swell, talk about clear and muddy water, and say “right down to…” with ～に至るまで.

These are the verbs of cooking, weather, camping and science, and ～に至るまで is how Japanese says “everything, down to the last detail”.

words

word	kana	meaning	example
浮かぶ	うかぶ · ukabu	to float; to come to mind	空に、白い雲が浮かんでいる。 White clouds are floating in the sky.
浮かべる	うかべる · ukaberu	to float (something); to show (a smile)	子供が、池に紙の船を浮かべた。 The child floated a paper boat on the pond.
浮く	うく · uku	to float (on water, in the air)	氷は、水に浮く。 Ice floats on water.
固まる	かたまる · katamaru	to harden, set; to come together	セメントが固まるまで、歩かないでください。 Please don't walk on it until the cement has set.
崩れる	くずれる · kuzureru	to collapse, crumble; (weather) to turn bad	強い雨で、山の道が崩れた。 The heavy rain washed away part of the mountain path.
錆	さび · sabi	rust	古い自転車に、錆が出ている。 The old bike is getting rusty.
錆びる	さびる · sabiru	to rust, go rusty	はさみを外に置いたままにしたら、錆びてしまった。 I left the scissors outside and they've gone rusty.
水滴	すいてき · suiteki	drop of water	冷たいコップに、水滴がついている。 There are drops of water on the cold glass.
透き通る	すきとおる · sukitōru	to be clear, see-through	この川の水は、底まで透き通っている。 The water in this river is so clear you can see the bottom.
澄む	すむ · sumu	to be clear (water, air, a voice)	秋は空気が澄んでいて、遠くの山まで見える。 In autumn the air is so clear you can see the far-off mountains.
焚く	たく · taku	to make (a fire), burn (wood)	寒いので、ストーブで木を焚いた。 It was cold, so we burned some wood in the stove.
縮む	ちぢむ · chijimu	to shrink	セーターを洗ったら、縮んでしまった。 I washed my sweater and it shrank.
透明	とうめい · tōmei	transparent, clear	ごみは、透明の袋に入れてください。 Please put rubbish in a clear bag.
溶かす	とかす · tokasu	to melt, dissolve (something)	砂糖を、お湯で溶かす。 Dissolve the sugar in hot water.

溶け込む	とけこむ · tokekomu	to blend in, fit in; to dissolve into	トムは、すっかり町の生活に溶け込んでいる。 Tom has really settled into life in the neighbourhood.
溶ける	とける · tokeru	to melt, dissolve	暖かくなって、雪が溶けた。 It warmed up and the snow melted.
濁る	にごる · nigoru	to become muddy, cloudy	雨の後は、川の水が濁る。 After rain, the river turns muddy.
膨らむ	ふくらむ · fukuramu	to swell, puff up	焼いているパンが、大きく膨らんだ。 The bread rose nicely as it baked.
燃やす	もやす · moyasu	to burn (something)	ごみは、ここで燃やさないでください。 Please don't burn rubbish here.
湧く	わく · waku	to spring up, well up; (a feeling) to arise	この山では、きれいな水が湧いている。 Clean spring water wells up on this mountain.

pattern ～に至るまで (right down to, even)

A から B に至るまで the whole range is covered

B に至るまで means “right down to B, even B”: the range covers everything, all the way to an end point that is often small or surprising. With から it gives both ends: 子供から大人に至るまで (from children to grown-ups). It's a little formal, and comes from 至る (to reach).

健さんは、靴下に至るまで、全部チェックした。 **kensan wa kutsushita ni itaru made zenbu chekku shita** Ken checked everything, right down to the socks.

この店は、パンから家具に至るまで、何でも売っている。 **kono mise wa pan kara kagu ni itaru made nan demo utte iru** This shop sells everything, from bread to furniture.

トムは、言葉から食べ物の好みに至るまで、すっかり日本の生活に溶け込んでいる。 **tomu wa kotoba kara tabemono no konomi ni itaru made sukkari nihon no seikatsu ni tokekonde iru** From the way he talks to the food he likes, Tom has completely settled into life in Japan.

dialogue the kit check

ken 来週の準備をしよう。持っていく物は、靴下に至るまで、全部この紙に書いておいた。

raishū no junbi o shiyō motte iku mono wa kutsushita ni itaru made zenbu kono kami ni kaite oita · Let's get ready for next week. I've written down everything we're taking, right down to the socks.

yui お兄ちゃん、細かい！蚊の薬まで書いてある。…あれ、この古いストーブ、錆が出ているよ。

oniichan komakai ka no kusuri made kaite aru are kono furui sutōbu sabi ga dete iru yo · You're so fussy! You've even put mosquito spray. ...Hey, this old stove's rusty.

ken それは、もう使わない。山の小屋には、木を焚くストーブがあるから、部屋はすぐ暖まるよ。ごみは燃やさないで、透明な袋に入れて、全部持って帰ること。

sore wa mō tsukawanai yama no koya ni wa ki o taku sutōbu ga aru kara heya wa sugu atatamaru yo gomi wa moyasanaide tōmeina fukuro ni irete zenbu motte kaeru koto · We're not using that any more. The hut has a wood-burning stove, so the room warms up quickly. And we don't burn any rubbish: it goes in clear bags and we bring it all home.

tom 山の上では、お菓子の袋が膨らむって、本当ですか。

yama no ue de wa okashi no fukuro ga fukuramu tte hontō desu ka · Is it true that crisp packets puff up at the top of a mountain?

ken 本当だよ。高度が上がるにつれて気圧が下がるから、袋が大きく膨らむんだ。

hontō da yo kōdo ga agaru ni tsurete kiatsu ga sagaru kara fukuro ga ōkiku fukuramu nda · It's true. As you go higher, the air pressure falls, so the bags swell right up.

anna 飲み水は、どうするんですか。雪を溶かして飲むんですか。

nomi mizu wa dō suru ndesu ka yuki o tokashite nomu ndesu ka · What do we do about drinking water? Do we melt snow?

ken まだ雪はないよ。小屋の近くに、水が湧いている所がある。透き通った、きれいな水だよ。でも、雨の後は濁るから、その時は持っていった水を飲もう。

mada yuki wa nai yo koya no chikaku ni mizu ga waite iru tokoro ga aru sukitōtta kireina mizu da yo demo ame no ato wa nigoru kara sono toki wa motte itta mizu o nomō · There's no snow yet. There's a spring near the hut. The water's lovely and clear. But it goes cloudy after rain, so then we'll drink the water we've brought.

yui 万一、天気が崩れたら？

man'ichi tenki ga kuzuretara · What if the weather turns bad?

ken その時は、いったん小屋で待つ。無理はしない。うん、これで計画は固まった。…トム、そのセーター、小さくない？

sono toki wa ittan koya de matsu muri wa shinai un kore de keikaku wa katamatta tomu sono sētā chiisakunai · Then we wait it out in the hut. No taking chances. Right, that's the plan settled. ...Tom, isn't that sweater a bit small?

tom 洗ったら、縮んでしまったんです。でも、これしかないので、これで行きます。

arattara chijinde shimatta ndesu demo kore shika nai node kore de ikimasu · It shrank in the wash. But it's the only one I've got, so it's coming with me.

write it trace the grey, then write your own

固

to harden, set; to come together

滴

drop of water



燃

to burn (something)



珍

as in 珍しい (めずらしい): rare, unusual



good to know · Noun + に至るまで: right down to, even. AからBに至るまで: everything from A to B (子供から大人に至るまで). It stresses that the range is complete, even the smallest or most surprising item. A little formal: notices, guides, careful speech. 溶ける / 溶かす, 浮く / 浮かぶ / 浮かべる: pairs of “it happens by itself” and “someone does it”.

Melting snow, clear springs, a crackling fire: you can talk about the physical world in Japanese now.
Next: the mountain hut, with everything from this unit.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

wishyou.today learning

day 83 mission: the mountain hut

Japanese N2 in 114 days
unit 12 · nature

Follow a two-day mountain hike from the trailhead notice to the hot bath at the bottom: weather that turns, a river, a waterfall, a night in a hut and a sunrise, using everything from this unit.

Unit 12 in one story: sun, rain and sky, maps and mountains, rivers and forests, farms, and things that melt, float and burn, with the grammar for “along with”, “as”, “throughout”, “as if”, “while”, “although” and “right down to”.

chapter 1 the notice at the dam

ken おはよう。今日は快晴だね。明け方は、凍えるほど寒かったけど。
ohayō kyō wa kaisei da ne akegata wa kogoeru hodo samukatta kedo · Morning. Clear skies today. It was freezing at dawn, mind you.

yui 空気がさわやか！でも、湿度が低くて、喉が乾燥する。
kūki ga sawayaka demo shitsudo ga hikukute nodo ga kansōsuru · The air's so fresh! But the humidity's low, and my throat feels dry.

anna ダムの前に、お知らせがありますね。読みます。「登山の皆さんへ。ここから峠まで、5キロにわたって険しい道が続きます。高度が上がるにつれて、気温が下がります。山の天気は崩れやすいので、万一の時は、無理をしないで引き返してください。湧いている水は、雨の後は濁ることがあるので、飲まないでください。この山林では、四季の景色が楽しめます。山林の中で、火を燃やさないでください。ごみは、透明な袋に入れて持って帰りましょう。」
damu no mae ni oshirase ga arimasu ne yomimasu tozan no minasan e koko kara tōge made 5 kiro ni watatte kewashii michi ga tsuzukimasu kōdo ga agaru ni tsurete kion ga sagarimasu yama no tenki wa kuzureyasui node man'ichi no toki wa muri o shinaide hikikaeshite kudasai waite iru mizu wa ame no ato wa nigoru koto ga aru node nomanaide kudasai kono sanrin de wa shiki no keshiki ga tanoshimemasu sanrin no naka de hi o moyasanaide kudasai gomi wa tōmeina fukuro ni irete motte kaerimashō · There's a notice in front of the dam. I'll read it. “To all hikers. From here to the pass, a steep path continues for five kilometres. Temperatures fall as you climb. Mountain weather changes easily, so if anything happens, don't take risks: turn back. Spring water can turn cloudy after rain, so please don't drink it then. This forest is beautiful in every season. Do not light fires in the forest. Please put your rubbish in clear bags and take it home.”

ken 天気予報では、関東の各地で、午前中は快晴。でも、午後は気圧が下がるらしい。
tenkiyohō de wa kantō no kakuchi de gozen chū wa kaisei demo gogo wa kiatsu ga sagarurashii · The forecast says clear skies all over Kanto this morning. But the pressure's supposed to drop this afternoon.

tom 地図で見ると、ここは東京とほとんど同じ緯度で、経度が少し西なんですね。
chizu de miru to koko wa tōkyō to hotondo onaji ido de keido ga sukoshi nishi nandesu ne · Looking at the map, we're at almost the same latitude as Tokyo, and a little further west in longitude.

yui 夏に来たら、蒸し暑くて、夕方には夕立も降るんだって。秋に来てよかった。
natsu ni kitara mushiatsukute yūgata ni wa yūdachi mo furu nda tte aki ni kite yokatta · Apparently if you come in summer it's muggy, and there are showers in the evening. I'm glad we came in autumn.

ken とにかく、日の入りの前に、必ず小屋に着くようにしよう。あ、雲の間から日が射してきた。みんな、靴は大丈夫？
tonikaku hi no iri no mae ni kanarazu koya ni tsuku yōni shiyō a kumo no aida kara hi ga sashite kita minna kutsu wa daijōbu · Anyway, let's make sure we're at the hut before sunset. Oh, the sun's coming through the clouds. Everyone's boots OK?

tom はい。セーターは、縮んだままですけど。
hai sētā wa chijinda mama desu kedo · Yes. My sweater's still shrunk, though.

chapter 2 up the river

yui 見て、川の水が透き通っている！底の石まで見えるよ。
mite kawa no mizu ga sukitōtte iru soko no ishi made mieru yo · Look, the river's crystal clear! You can see the stones on the bottom.

ken この川には、淡水の魚が多いんだ。魚の群れが泳いでいるよ。
kono kawa ni wa tansui no sakana ga ōi nda sakana no mure ga oyoide iru yo · There are lots of freshwater fish in this river. There's a shoal of them swimming there.

yui 子供のころ、お兄ちゃんはこういう川で魚を捕って、また逃がしていたよね。
kodomo no koro oniichan wa kō iu kawa de sakana o totte mata nigashite ita yo ne · When we were kids, you used to catch fish in rivers like this and let them go again.

tom この辺りは、地質がおもしろいんです。昔は、この山で鉱物も取れたそうですよ。この地名も、そこから来ているんです。
kono atari wa chishitsu ga omoshiroi ndesu mukashi wa kono yama de kōbutsu mo toreta sō desu yo kono chimei mo soko kara kite iru ndesu · The geology round here is fascinating. Apparently they used to mine minerals in these mountains. That's where the place name comes from.

anna 二つの川が、ここで合流していますね。この川は、どこまで流れているんですか。
futatsu no kawa ga koko de gōryūshite imasu ne kono kawa wa doko made nagarete iru ndesu ka · Two rivers meet here. How far does this river go?

tom 麓の平野を流れて、海まで続いているんです。流域には、田んぼがたくさんありますよ。
fumoto no heiya o nagarete umi made tsuzuite iru ndesu ryūiki ni wa tanbo ga takusan arimasu yo · It flows across the plain below and all the way to the sea. There are lots of rice fields along it.

ken 川をさかのぼると、大きな滝がある。…着いた。これが、鈴木さんが話していた滝だよ。
kawa o sakanoboruto ōkina taki ga aru tsuita kore ga suzukisan ga hanashite ita taki da yo · Upstream there's a big waterfall. ...Here we are. This is the waterfall Mr Suzuki told us about.

yui すごい！水滴が日差しに当たって、光っている。小さな虹も見える！
sugoi suiteki ga hizashi ni atatte hikatte iru chiisana niji mo mieru · Wow! The spray's sparkling in the sunlight. I can see a little rainbow too!

anna 滝の横の日陰で、少し涼んでいきましょう。杉の大木ばかりの森林で、空気も澄んでいますね。岩の間から、竹も生えています。
taki no yoko no hikage de sukoshi suzunde ikimashō sugi no taiboku bakari no shinrin de kūki mo sunde imasu ne iwa no aida kara take mo haete imasu · Let's cool off in the shade by the falls for a bit. This forest is all huge cedars, and the air's so clear. There's even bamboo growing between the rocks.

tom 杉は生長が早いので、昔からたくさん植えられてきたんです。夏は木が茂って、蚊が多いそうですよ。
sugi wa seichō ga hayai node mukashi kara takusan uerarete kita ndesu natsu wa ki ga shigette ka ga ōi sō desu yo · Cedars grow fast, so they've been planted in huge numbers for a long time. Apparently in summer it's all overgrown and full of mosquitoes.

chapter 3 the weather turns

ken 空が薄暗くなってきた。気圧が下がるのに伴って、雲が増えてきたね。
sora ga usuguraku natte kita kiatsu ga sagaru no ni tomonatte kumo ga fuete kita ne · The sky's getting dark. As the pressure drops, the clouds are building up.

anna さっきまで日が照っていたのに、たちまち霧が出てきましたね。
sakki made hi ga tette ita noni tachimachi kiri ga dete kimashita ne · The sun was shining a minute ago, and now the fog's come down in no time.

yui 雨も降ってきた。風で、紅葉がどんどん散っていく。服も靴も、湿ってきたよ。
ame mo futte kita kaze de momiji ga dondon chitteiku fuku mo kutsu mo shimette kita yo · And now it's raining. The wind's stripping the autumn leaves off the trees. My clothes and shoes are getting damp.

tom あ、標識があります。「この先は、雨で道が崩れているため、回り道をしてください」。
a hyōshiki ga arimasu kono saki wa ame de michi ga kuzurete iru tame mawarimichi o shite kudasai · Oh, there's a sign. “The path ahead has been washed away by rain. Please take the detour.”

ken 地盤が弱い所だから、雨で崩れたんだね。道にも、水があふれている。峠は、北の方角だ。回り道でも、日の入りまでには小屋に着くよ。
jiban ga yowai tokoro dakara ame de kuzureta nda ne michi ni mo mizu ga afurete iru tōge wa kita no hōgaku da mawarimichi demo hi no iri made ni wa koya ni tsuku yo · The ground's weak here, so the rain's washed it away. There's water pouring down the path too. The pass is to the north. Even with the detour, we'll get to the hut before sunset.

yui 寒くて凍えそう。でも、お兄ちゃんが靴下に至るまでチェックしてくれたから、着替えはあるよ。
samukute kogoesō demo oniichan ga kutsushita ni itaru made chekku shite kureta kara kigae wa aru yo · I'm freezing. But you checked everything right down to the socks, so at least I've got dry clothes.

ken 冬は、この辺りは吹雪で、誰も通れなくなるんだ。今日は雨でよかったよ。
fuyu wa kono atari wa fubuki de dare mo tōrenaku naru nda kyō wa ame de yokatta yo · In winter there are blizzards round here, and nobody can get through. We're lucky it's only rain today.

tom 峠に着きました！昔、この峠は二つの国の境界だったんです。晴れていれば、ここから海の水平線まで見えるはずなんですけど。
tōge ni tsukimashita mukashi kono tōge wa futatsu no kuni no kyōkai datta ndesu harete ireba koko kara umi no suiheisen made mieru hazu nandesu kedo · We're at the pass! Long ago, this pass was the border between two provinces. On a clear day, you're supposed to be able to see right to the horizon over the sea from here.

anna 霧で、何も見えないね。でも、下に小屋の明かりが見える！
kiri de nani mo mienai ne demo shita ni koya no akari ga mieru · You can't see a thing in this fog. But I can see the lights of the hut down below!

chapter 4 the hut rules

ken ドアの紙を読むよ。「山小屋に泊まる皆さんへ。晩ご飯は6時、朝ご飯は5時です。」
doa no kami o yomu yo yama koya ni tomaru minasan e bangohan wa 6ji asagohan wa 5ji desu · I'll read the sign on the door. “To everyone staying at the hut. Dinner is at six and breakfast at five.”

ken 「水は大切に使ってください。お風呂はありません。ごみは、すべて持って帰ってください。山にごみを捨ててはなりません。」
mizu wa taisetsuni tsukatte kudasai ofuro wa arimasen gomi wa subete motte kaette kudasai yama ni gomi o sutete wa narimasen · “Please use water sparingly. There is no bath. Take all your rubbish home with you. Never leave rubbish on the mountain.”

ken 「天気が悪い日は、無理をしないで、小屋で待ってください。霧の中を歩き続けると、道に迷う恐れがあります。」
tenki ga warui hi wa muri o shinaide koya de matte kudasai kiri no naka o aruki tsuzukeru to michi ni mayō osore ga arimasu · “When the weather is bad, don't push yourself: wait in the hut. If you keep walking in fog, you may lose your way.”

ken 「夜9時以降は、電気を消します。日の出を見たい方は、朝5時前に、小屋の前に集まってください。」
yoru 9ji ikō wa denki o keshimasu hi no de o mitai kata wa asa 5ji mae ni koya no mae ni atsumatte kudasai · “Lights go out at 9 p.m. If you want to see the sunrise, meet in front of the hut before 5 a.m.”

chapter 5 a night in the hut

ken ストーブで木を焚いたから、部屋がやっと暖まったね。ぬれた靴も、ストーブのそばで乾かそう。

sutōbu de ki o taita kara heya ga yatto atatamatta ne nureta kutsu mo sutōbu no soba de kawakasō · We've got a wood fire going in the stove, and the room's finally warm. Let's dry our wet boots by the stove too.

tom 見てください。お菓子の袋が、こんなに膨らんでいます！

mite kudasai okashi no fukuro ga konnani fukurande imasu · Look at this. The crisp packet's swollen right up!

yui 本当だ。まるで誰かが空気を入れたかのようだね。

hontō da marude dareka ga kūki o ireta ka no yōda ne · So it has. It's as if someone had blown it up.

anna 外は雨が止んで、真っ暗。空に、細い三日月が浮かんでいるよ。

soto wa ame ga yande makkura sora ni hosoi mikazuki ga ukande iru yo · The rain's stopped outside, and it's pitch-dark. There's a thin crescent moon in the sky.

tom 星もきれいですね。北の空の星を見ると、その場所の緯度がわかるんです。昔の船は、星を見つつ、海を渡ったんですよ。

hoshi mo kirei desu ne kita no sora no hoshi o miru to sono basho no ido ga wakaru ndesu mukashi no fune wa hoshi o mi tsutsu umi o watatta ndesu yo · The stars are beautiful too. If you look at the stars in the northern sky, you can tell your latitude. Ships in the old days crossed the oceans by watching the stars.

anna 南米や南極では、北の星は見えないんですよね。松本さんは、若いころ南極で、氷が生きているかのように光っていたと言っていました。

nanbei ya nankyoku de wa kita no hoshi wa mienai ndesu yo ne matsumotosan wa wakai koro nankyoku de kōri ga ikite iru ka no yōni hikatte ita to itte imashita · You can't see the northern stars from South America or Antarctica, can you? Ms Matsumoto told me that when she went to Antarctica as a young woman, the ice glowed as if it were alive.

ken 鈴木さんの話では、ここの日の出は最高らしい。明日は、5時に起きるよ。

suzukisan no hanashi de wa koko no hi no de wa saikōrashii ashita wa 5ji ni okiru yo · Mr Suzuki says the sunrise here is the best there is. We're getting up at five tomorrow.

yui 5時？でも、この錆びたやかんで作ったお茶、とてもおいしいね。スープも、お湯で溶かして作ろう。

5ji demo kono sabita yakan de tsukutta ocha totemo oishii ne sūpu mo oyu de tokashite tsukurō · Five?! But this tea from the rusty old kettle is really good. Let's make some soup with hot water too.

anna 小さいながらも、いい小屋ですね。今日のことは、一生忘れないと思います。

chiisai nagara mo ii koya desu ne kyō no koto wa isshō wasurenai to omoimasu · It's small, but it's a lovely hut. I don't think I'll ever forget today.

chapter 6 sunrise and the way home

ken みんな、起きて！日の出だよ！
minna okite hi no de da yo · Everyone, up! It's sunrise!

anna まぶしい！雲の上に、山が浮かんでいるかのようです。霜も、朝日でどんどん溶けていきますね。
mabushii kumo no ue ni yama ga ukande iru ka no yōdesu shimo mo asa hi de dondon tokete ikimasu ne · It's dazzling! It's as if the mountains were floating on the clouds. And the frost's melting fast in the morning sun.

tom 日本列島は、本当に山ばかりですね。東西に、ずっと続いている。あの遠くの山は、火山ですか。
nihon rettō wa hontō ni yama bakari desu ne tōzai ni zutto tsuzuite iru ano tōku no yama wa kazan desu ka · Japan really is nothing but mountains. They go on and on from east to west. Is that far-off one a volcano?

ken そう、富士山だよ。最後に噴火したのは、300年以上前なんだ。南には半島と岬も見える。あの白い点は、岬の灯台だ。
sō fujisan da yo saigo ni funkashita no wa 300nen ijō mae nanda minami ni wa hantō to misaki mo mieru ano shiroi ten wa misaki no tōdai da · Yes, that's Mount Fuji. It last erupted more than three hundred years ago. And to the south you can see the peninsula and the cape. That white dot is the lighthouse on the cape.

yui 山の紅葉も、朝日に照らされて真っ赤だね。
yama no momiji mo asa hi ni terasarete makka da ne · And the autumn leaves are blazing red in the morning sun.

anna 下るにつれて、暖かくなってきましたね。麓の農村では、もう畑を耕している人がいます。牧場には、牛もいますね。
kudaru ni tsurete atatakaku natte kimashita ne fumoto no nōson de wa mō hatake o tagayashite iru hito ga imasu bokujō ni wa ushi mo imasu ne · It's getting warmer as we go down. In the farming village at the bottom, people are already out ploughing their fields. And there are cows on the farm.

ken この辺りは、果物の産地なんだ。今年は果物も米も、よく実ったらしい。道の横で、農薬を使わない農産物を売っているよ。
kono atari wa kudamono no sanchi nanda kotoshi wa kudamono mo kome mo yoku minottarashii michi no yoko de nōyaku o tsukawanai nōsanbutsu o utte iru yo · This area's known for its fruit. Apparently the fruit and the rice both did really well this year. There's a stall by the road selling produce grown without pesticides.

anna 鉢に入った小さな紅葉もありますよ。園芸が好きな松本さんに、お土産に買っていきます。
hachi ni haitta chiisana momiji mo arimasu yo engei ga sukina matsumotosan ni omiyage ni katte ikimasu · There are little maples in pots too. I'll take one back for Ms Matsumoto, since she loves gardening.

yui 疲れたけど、来てよかった。帰りに、村で熱いお湯に入っていこうよ。
tsukareta kedo kite yokatta kaerini mura de atsui oyu ni haitte ikō yo · I'm tired, but I'm so glad we came. On the way home, let's stop for a hot bath in the village.

ken 実は、もう予約してある。景色を楽しみつつ、ゆっくりお湯に入ろう。…トム、そのセーターで、本当によく頑張ったね。いい笑顔を浮かべているよ。
jitsuha mō yoyaku shite aru keshiki o tanoshimi tsutsu yukkuri oyu ni hairō tomu sono sētā de hontō ni yoku ganbatta ne ii egao o ukabete iru yo · Actually, I've already booked. Let's have a nice long soak and enjoy the view. ...Tom, you did really well in that sweater. Look at that big smile.

Unit 12 done: you can read a trail notice, talk about weather, rivers, forests and farms, and tell the story of a night in the mountains, all in Japanese.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**